Clause 10: (1) The introductory words of subsection 75.1(1) read as follows:

"**75.1** (1) The Superintendent shall report to the Minister in any case where the Superintendent is of the opinion that"

(2) Subsections 75.1(2) and (3) at present read as follows:

"(2) Where the Minister, after full consideration of the matter and after a reasonable *time* has been *given* to the company to *be heard*, believes that the situation described in any paragraph of subsection (1) exists, the Minister may *take one or more* of the following *actions*:

(*a*) *he may* make the company's licence subject to such limitations or conditions as he considers appropriate;

(*b*) *he may* prescribe a time within which the company shall correct the violation described in paragraph (1)(*a*) or make good the deficiency or inadequacy of assets described in paragraph (1)(*b*) or (*c*); and

(*c*) *he may* direct the Superintendent to take control of the assets of the company, the assets held in trust by the company and all other assets under its administration.

Article 10, (1). — Texte actuel du passage visé du paragraphe 75.1(1) :

«**75.1** (1) Le surintendant doit faire rapport au Ministre chaque fois qu'il est d'avis»

(2). — Texte actuel des paragraphes 75.1(2) et (3) :

«(2) Lorsque le Ministre, après avoir bien étudié la question, et après qu'il a été donné à la compagnie un délai raisonnable pour se faire entendre, estime que la situation décrite à l'un ou l'autre des alinéas du paragraphe (1) existe, il peut prendre l'une des mesures suivantes :

a) il peut assortir le permis de la compagnie des restrictions ou conditions qu'il considère appropriées;

b) il peut prescrire un délai durant lequel la compagnie doit corriger l'irrégularité visée à l'alinéa (1)*a*) ou remédier au manque ou à l'insuffisance d'actif visés à l'alinéa (1)*b*) ou *c*); et

c) il peut ordonner au surintendant de prendre le contrôle de l'actif de la compagnie, de l'actif détenu en fiducie par la compagnie et de tout autre actif dont elle a l'administration.